

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 février 2014

PROJET DE LOI

insérant la probation comme peine autonome dans le Code pénal, et modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code judiciaire et la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation

AMENDEMENTS

N° 8 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 6 (*nouveau*)

Compléter cet article par un 3°, rédigé comme suit:

“3 dans le § 4, alinéa 2, remplacer les mots “succinct ou motivé, selon le cas,” par le mot “motivé”.

JUSTIFICATION

Ce sous-amendement vise à insérer la modification de l'article 11 du sous-amendement n° 1, apportée par le sous-amendement n° 7, de même manière dans la disposition respective relative à la peine de travail.

Documents précédents:

Doc 53 **3274/ (2013/2014):**
001: Projet de loi.
002 et 003: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 februari 2014

WETSONTWERP

tot invoering van de probatie als autonome straf in het Strafwetboek, tot wijziging van het Wetboek van strafvordering, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

AMENDEMENTEN

Nr. 8 VAN DE REGERING
(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 6 (*nieuw*)

Dit artikel aanvullen met een 3° luidende:

“3° in § 4, tweede lid, de woorden “, naargelang van het geval, een beknopt of” vervangen door het woord “een”.

VERANTWOORDING

Dit subamendement beoogt de wijziging van artikel 11 van subamendement 1, aangebracht door subamendement nr. 7 op dezelfde wijze door te voeren in de desbetreffende bepaling inzake de werkstraf.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3274/ (2013/2014):**
001: Wetsontwerp.
002 en 003: Amendementen.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 8 (*nouveau*)

À l'article 37octies, § 2, en projet, apporter les modifications suivantes:

1° dans la deuxième phrase, les mots "d'un an ou inférieure à un an" **sont remplacés par les mots** "de douze mois ou inférieure à douze mois";

2° dans la troisième phrase, les mots "supérieure à un an" **sont remplacés par les mots** "un an ou supérieur à un an".

JUSTIFICATION

Suite aux discussions parlementaires et suite à l'avis du Conseil Supérieur de la Justice, il convient d'élargir la fourchette des peines permettant aux tribunaux de prononcer une peine autonome de probation. Dès lors, il est proposé, conformément à l'avis du Conseil Supérieur de la Justice que la peine de probation autonome de six à douze mois constituera une peine de police alors qu'une peine de probation autonome de un an à deux ans constituera une peine de probation correctionnelle.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 10 (*nouveau*)

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "la peine de probation autonome en tout ou partie, la préciser ou l'adapter" **sont remplacés par les mots** "en tout ou partie le contenu concret de la peine de probation autonome, le préciser ou l' adapter";

2° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer les mots "une fois" **entre les mots** "période d' épreuve" **et** "de maximum un an";

3° compléter le § 2 par les mots "de cet article ou en vertu de l'article 37novies, § 3".

Nr. 9 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 8 (*nieuw*)

In het voorgestelde artikel 37octies, § 2, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1° in de tweede zin de woorden "een jaar" **vervangen door de woorden** "twaalf maanden";

2° in de derde zin, de woorden "meer dan een jaar" **vervangen door de woorden** "een jaar of meer".

VERANTWOORDING

Volgend op de parlementaire besprekingen en volgend op het advies van de Hoge Raad voor de Justitie, lijkt het aangewezen om de strafvork voor de rechtbanken om een autonome probatiestraf uit te spreken te vergroten. Vandaar dat wordt voorgesteld, conform het advies van de Hoge Raad voor de Justitie dat de autonome probatiestraf van zes maanden tot twaalf maanden een politiestraf zal zijn, terwijl een autonome probatiestraf van een jaar tot twee jaar een correctionele straf zal zijn.

Nr. 10 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 10 (*nieuw*)

In het voorgestelde artikel 37decies, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1° in § 1, eerste lid, de woorden "autonome probatiestraf" **vervangen door de woorden** "de concrete invulling van de autonome probatiestraf";

2° in § 1, eerste lid, het woord "eenmalig" **invoegen tussen de woorden** "proeftijd" **en** "verlengen";

3° in § 2, eerste lid, de woorden "van dit artikel of krachtens artikel 37novies, § 3" **invoegen tussen de woorden** "§ 1" **en** "heeft genomen".

JUSTIFICATION

Suite aux discussions parlementaires il convient d'apporter trois clarifications à l'article 37*decies* proposé. D'abord, il est précisé que ce n'est pas la peine de probation autonome en soi qui est suspendue, précisée ou adaptée aux circonstances, mais qu'il s'agit bien du contenu concret qui peut être suspendu (par exemple quand une formation doit être momentanément interrompue pour raisons médicales). Deuxièmement, il est précisé que le délai d'épreuve ne peut être étendu qu'une seule fois. Enfin, il est précisé qu'un recours est possible tant contre la détermination du contenu concret de la peine de probation autonome, comme déterminé dans l'article 37*novies*, § 3, que contre les décisions de suspension, précision ou adaptation des conditions. Ceci répond notamment à la question de légalité soulevée par le conseil d'État.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 15 (*nouveau*)

Remplacer les mots “d'un an” par les mots “de douze mois”.

JUSTIFICATION

Suite à l'amendement à l'article 8 et la redéfinition du taux de la peine, cet article devrait être modifié dans le même sens.

N° 12 DU GOUVERNEMENT

(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 22/1 (*nouveau*)

Insérer un article 22/1, rédigé comme suit:

“Art. 22/1. Le ministre de la Justice évalue l'application des dispositions relatives à la peine de probation autonome et l'impact de celle-ci sur l'application de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation dans les dix-huit mois de leur entrée en vigueur.”.

VERANTWOORDING

Volgend op de parlementaire besprekingen is het gepast het voorgestelde artikel 37*decies* op drie punten te verduidelijken. Vooreerst wordt verduidelijkt dat het niet de autonome probatiestraf zelf is die wordt opgeschort, nader omschreven of aangepast aan de omstandigheden maar wel de concrete invulling die kan worden opgeschort (bijvoorbeeld wanneer een vorming tijdelijk dient te worden onderbroken om medische redenen). Op de tweede plaats wordt verduidelijkt dat de proeftijd slecht eenmalig kan worden verlengd. Tot slot wordt verduidelijkt dat een beroep mogelijk is tegen zowel de bepaling van de concrete invulling van de autonome probatiestraf, zoals bepaald in artikel 37*novies*, § 3, als tegen de beslissingen tot opschorting, nadere omschrijving of aanpassing van de voorwaarden. Dit beantwoordt in het bijzonder op de vraag van de Raad van State in verband met de wettelijkheid.

Nr. 11 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 15 (*nieuw*)

De woorden “een jaar” vervangen door de woorden “twaalf maanden”.

VERANTWOORDING

Volgend op de amendering van artikel 8 en de herdefiniering van de strafmaat, moet ook dit artikel in dezelfde zin worden aangepast.

Nr. 12 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 22/1 (*nieuw*)

Een artikel 22/1 invoegen, luidende:

“Art. 22/1. De minister van Justitie evalueert de toepassing van de bepalingen met betrekking tot de autonome probatiestraf en de impact ervan op de toepassing van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie achttien maanden na de inwerkingtreding van deze wet.”.

JUSTIFICATION

Le projet de loi prévoit le maintien de la loi de 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. Comme stipulé dans l'exposé des motifs il convient, surtout dans une première phase, de maintenir l'existence des deux systèmes l'un à côté l'autre. Toutefois, l'insertion de la peine de probation autonome aura un impact certain sur l'application de la loi de 1964. Il semble dès lors indiqué d'accompagner l'entrée en vigueur de cette loi par une évaluation de cet impact. Une telle évaluation permettrait, le cas échéant, de prendre une décision étayée.

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

N° 13 DE MMES DE WIT ET DUMERY
(sous-amendement à l'amendement n° 1)

Dans l'article 37undecies, alinéa 4, proposé, remplacer les mots "et ce en tenant compte de" par les mots "en tenant éventuellement compte de".

JUSTIFICATION

Une compétence d'appréciation est ainsi conférée au ministère public, ce qui améliore l'individualisation.

N° 14 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 17

Remplacer cet article comme suit:

"Art. 17. Dans l'article 217, 5°, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les mots "ou à une peine de travail de plus de soixante heures" sont remplacés par les mots "à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois, à une peine de travail de plus de soixante heures ou à une peine de probation autonome d'un an ou plus"."

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp bepaalt het behoud van de wet van 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. Zoals gesteld in de memorie van toelichting leek het gepast om, zeker in een eerste fase, de beide systemen naast elkaar te laten bestaan. Echter, de invoering van de autonome probatiestraf zal zeker een impact hebben op de toepassing van de wet van 1964. Het lijkt dan ook aangewezen de inwerkingtreding van deze wet gepaard te laten met een evaluatie van deze impact. Dergelijke evaluatie laat toe om dan, in voorkomend geval, op een onderbouwde wijze een beslissing te nemen.

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

Nr. 13 VAN DE DAMES DE WIT EN DUMERY
(subamendement op amendement nr. 1)

In het voorgestelde artikel 37undecies, vierde lid, de woorden "waarbij rekening wordt gehouden met" vervangen door de woorden "waarbij rekening kan worden gehouden met".

VERANTWOORDING

Het OM krijgt zo een appreciatiebevoegdheid wat leidt tot een betere individualisering.

Sophie DE WIT (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)

Nr. 14 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 17

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 17. In artikel 217,5°, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de woorden "of tot een werkstraf van meer dan zestig uur" vervangen door de woorden "tot een straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden, tot een werkstraf van meer dan zestig uur of tot een autonome probatiestraf van één jaar of meer"."

JUSTIFICATION

Suite à la loi du xxxx instaurant la surveillance électronique comme peine autonome, il convient d'ajouter également les condamnés à une peine de surveillance électronique à cette liste de sorte que ceux-ci soient aussi exclus de la possibilité de figurer sur la liste de jurés.

N° 15 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 18

Remplacer cet article comme suit:

“Dans l'article 223, 11°, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les mots “ou à une peine de travail de plus de soixante heures” sont remplacés par les mots “, à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois, à une peine de travail de plus de soixante heures ou à une peine de probation autonome d'un an ou plus”.”

JUSTIFICATION

Suite à l'amendement introduit à l'article 17 de ce projet de loi et à la modification apporté en conséquence à l'article 217 du Code judiciaire, le bourgmestre devra également vérifier si une personne a été condamné à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois ou à une peine de probation autonome, lors de la composition des listes préparatoires des jurés potentiels.

N° 16 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 19

Remplacer cet article comme suit:

Dans l'article 224, 13°, du même Code, modifié par la loi du 21 décembre 2009, les mots “ou à une peine de travail de plus de soixante heures” sont remplacés par les mots “, à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois, à une peine de travail de plus de soixante heures ou à une peine de probation autonome d'un an ou plus”.”

VERANTWOORDING

Volgend op de wet van xxxx tot invoering van het elektronisch toezicht als autonome straf, is het gepast om ook veroordeelden tot een straf onder elektronisch toezicht toe te voegen aan deze lijst zodat ook zij worden uitgesloten van de mogelijkheid om als gezworene te zetelen.

Nr. 15 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 18

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 18. In artikel 223, 11°, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de woorden “of tot een werkstraf van meer dan zestig uur” vervangen door de woorden “, tot een straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden, tot een werkstraf van meer dan zestig uur of tot een autonome probatiestraf van één jaar of meer”.”

VERANTWOORDING

Door de amendering van artikel 17 van het wetsontwerp en de aldus aangebrachte wijziging in artikel 217 van het Gerechtelijk Wetboek zal de burgemeester bij de samenstelling van de voorbereidende lijsten van potentiële gezworenen ook moeten nagaan of een persoon is veroordeeld tot een straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden of tot een autonome probatiestraf.

Nr. 16 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 19

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 19. In artikel 224, 13°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de woorden “of tot een werkstraf van meer dan zestig uur” vervangen door de woorden “, tot een straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden, tot een werkstraf van meer dan zestig uur of tot een autonome probatiestraf van een jaar of meer”.”

JUSTIFICATION

Suite à l'amendement introduit à l'article 17 de ce projet de loi et à la modification apporté en conséquence à l'article 217 du Code judiciaire, le bourgmestre, devra également retirer les personnes condamnées à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois ou à une peine de probation autonome correctionnelle, lors de la composition des listes préparatoires des jurés potentiels.

N° 17 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 20

Remplacer cet article comme suit:

“Art. 20. Dans l'article 231, d), du même Code, inséré par la loi du 21 décembre 2009, les mots “ou à une peine de travail de plus de soixante heures” sont remplacés par les mots “, à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois, à une peine de travail de plus de soixante heures ou à une peine de probation autonome d'un an ou plus”.”.

JUSTIFICATION

Suite à l'amendement introduit à l'article 17 de ce projet de loi et à la modification apporté en conséquence à l'article 217 du Code judiciaire, la possibilité doit être donnée de retirer les noms des personnes qui sont condamnées à une peine de surveillance électronique de plus de quatre mois ou à une peine de probation autonome correctionnelle lors de la composition de la liste définitive des jurés.

VERANTWOORDING

Door de amendering van artikel 17 van het wetsontwerp en de aldus aangebrachte wijziging in artikel 217 van het Gerechtelijk Wetboek zal de burgemeester bij de samenstelling van de voorbereidende lijsten van potentiële gezworenen ook de personen veroordeeld tot straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden of een correctionele autonome probatiestraf weglaten.

Nr. 17 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 20

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 20. In artikel 231, d), van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 21 december 2009, worden de woorden “of tot een werkstraf van meer dan zestig uur” vervangen door de woorden “, tot een straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden, tot een werkstraf van meer dan zestig uur of tot een autonome probatiestraf van een jaar of meer”.”.

VERANTWOORDING

Door de amendering van artikel 17 van het wetsontwerp en de aldus aangebrachte wijziging in artikel 217 van het Gerechtelijk Wetboek, moet de mogelijkheid worden verleend om bij de opmaak van de definitieve lijsten van gezworenen de namen van de veroordeelden tot straf onder elektronisch toezicht van meer dan vier maanden of een correctionele autonome probatiestraf weg te laten.

Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Sonja BECQ (CD&V)
Christian BROTCORNE (cdH)
Philippe GOFFIN (MR)
Laurence MEIRE (PS)